

**PEPA
JEMESAME
PIAMO DOKO**

Pii atupa wambao kandapenge

Pepa Jemesame piamo dokonya Kitisene dupame aipa pyoo kaitini payapengepe lao masepae mendapua pyasembao lao panao pia-pyaa. Pya-pala “endakali tata kingi ita mende-kisa dee lapoma yuu wakale wakale dupanya” kateamino dupanya pyasakamaiya-pyaa. Baame pepa dake piamo tengge doko endakalinya masoo miningi doko angi epe etete mende. Dee Kitisenanya mana epe miningi doko epe etete mendeaka. Masoo miningi dokome Kitisene mana doko mandenge. Dopana, Kitisene dupame mana lapoma dolapo watao minapenge.

Pepa Jemesame piamo dokonya pii lyaa dupa:

- 1:1 Pii wambao pepanya piamo doko
- 1:2-8 Gote lao masoo minatala masokondape pipenge
- 1:9-11 Kamongopi tipyapi
- 1:12-18 Makande pingi dupa ipata
- 1:19-27 Pii sepala watao minapenge
- 2:1-13 Endakali yapala nayapenge
- 2:14-26 Masoo miningipa Kitisene manapa
- 3:1-18 Endakali tangenya keke isepenge
- 4:1-5:6 Kitisenanya mana dupa
- 5:7-20 Tolasingi pii tata tata dupa

1 Namba* Jemesa Gotepa Kamongo Jisasa Kataisapanya kendemane dokome nyakama endakali tata kingi ita mende-kisa dee lapoma yuu wakale wakale kalyamino dutupanya pepa dake pyao peekelyo. Nyakama auu pyoo kalyepape lelyo.

Nyakama mona yaepao kalyepape leamo doko

2 Nambanya** kaimia paluma, nyakama-kisa makande pingi tata tata dupame andinyala ipatamo dokopa nyakamame mona yaepapenge ikina lao masalapape. 3 Doko,* nyakamame Gote lao masoo minilyamino doko endakalimi makande pilyamino dokome nyakama kyoto joo kalyamanona lao masilyamino. 4 Nyakama* masoo miningi dokonya koyala nayao wambu pyoo katamana latala, Gotenya mendeme daa jala naena lao kyoto joo kalyakao katapenge. 5 Nyakamanya* mende masepae daa jia kandeno dokome Gote-kisa tee lapenge. Dokopa dupa pitaka daa lao nawe laa nayao endakali pitaka maingi Gote dokome emba dita. 6 Endakali* dokome mona lapo palyala nayao Goteme kini dyaamona lao masoo tee lapenge. Endakali mona lapoma palenge doko poo lelyamo dokome yawale mange nyoo yangi puu puu pingi dopale joo kalyamo. 7 Endakali dopale dokome opale mende Kamongo dokome dyaamo lao masala

* 1:1: Mt 13:55; Mk 6:3; Jo 7:35; Ap 12:17; 15:13; 26:7; Ga 1:19; 1 Pi 1:1 * 1:2: Mt 5:11; 1 Pi 4:13-14 * 1:2: Lo 5:3-5 * 1:3: Ip 12:11; 1 Pi 1:6-7 * 1:4: Mt 5:48; Lo 5:3-5 * 1:5: 1 Kinj 3:7-9; Pot 2:3-6 * 1:6: Ais 57:20; Mt 7:7; 21:21; Mk 11:24

nayapenge. ⁸ Doko, baa mona lapo paliuu katao baanya kalai pilyamo dupa pitaka pyaakao napingi.

Tipya mendepa kamongo mendepanya leamo doko

⁹ Nyakamanya** kaiminingi tipya mende baa Goteme minalyilyamo doko masetala baa eteke kayao katapenge. ¹⁰ Dee* kamongo mende Goteme tipya injisilyamo doko masetala baa eteke kayao katapengeaka. Kamongo dupa tanu dii alu pingili pyoo alu pitami. ¹¹ Niki doko pyakaetala ipao popo pilyamopa tanu dupa sapupala dii dupa isa kopo lenge. Dokopa dupanya dii auu petae kalyamo doko alu pingili pyoo endakali dokome baanya mana miningi dupa minao katao alu pita.

Makande pingi dokonya leamo doko

¹² Makande* pingi dupame minao makande pilyaminopa kyoto joo katenge endakali doko baa mona yaepasetae katenge. Doko, makande pingi dupa ita minilyamo endakali dokome lete etete katenge doko yole joo nyeta. Goteme baa auu kaelyamino endakali dupa maitona leamo doko dokona nyeta. ¹³ Makande* pingi dupame endakali mende minao makande pitamopa, Goteme namba makande pilyamona laa nayapenge. Doko, Goteme endakali mende makande napingi. Dee koo mendeme kapa

* 1:9: Je 2:5 * 1:9: Jet 9:22-23 * 1:10: Ais 40:6-7; 1 Pi 1:24
 * 1:12: Dan 12:12; Lo 8:28; 1 Ko 9:25; 2 Ti 4:8 * 1:13: Pot 19:3;
 1 Ko 10:13

pao Gote makande napingiaka. ¹⁴ Endakali* mendai mendai lao tangenya nyipu laka lao masingi dokome baa andiki pyoo pyalya lao nyoo makande pingi. ¹⁵ Dee* nyipu laka lao masingi dokome koo doko mandelyamopa, koo doko andapala dokome kumingi doko mandenge.

Naima Gotenya wapupae dupana leamo doko

¹⁶ Nambanya mona setenge kaimia paluma, mendeme nyakama minakasina lao nakalyepape. ¹⁷ Opale* epe dupa pitakapi etete auu pipae dupa pitakapi dupa kaitinya-kaita epenge. Dupa pitaka kaitinya tii pingi dupanya Takange dokome isa pyandenge. Takange doko kapilyoo tii peta iminjeta napingi. ¹⁸ Baame* wapuiyamo dupanya naima mupa joo katatamina lao baa tangeme masiamoli pyoo kiningi pii dokome naima wapuiya.

Naimame pii sepala watao minapenge

¹⁹ Nambanya* mona setenge kaimia paluma, nyakamame dake masalapape: endakali pitakame pii salanya yapa depa lapenge. Kambumi pii yapa laa nayao, yapa imbu nakayao pipenge. ²⁰ Doko,* endakali mendeme mende imbu kayao pituu Gotenya mana epe tolatae dupa naminingi. ²¹ Dopana,* nyakamame mana koo dupa pitakapi koo etete longo paka pilyamino dupapi dupa napyoo kayapala kuii lao katao

* **1:14:** Lo 7:7-10,23 * **1:15:** Lo 5:12; 6:23 * **1:17:** Mt 7:11; Jo 3:3,27; 8:12; 1 Jo 1:5 * **1:18:** Jo 1:12-13; 1 Pi 1:23; Pa 14:4 * **1:19:** Pot 10:19; 14:17; Ekl 7:9 * **1:20:** Mt 5:22 * **1:21:** Jo 3:11; Ga 5:19; Kl 3:8

pii lapae Goteme nyakamanya monanya wai pokekeamo doko nyalapape. Pii lapae dokome nyakama pyoo nyilyamo.

²² Nyakamame* Gotenya pii doko mee sepala tange minakasala naenya, pii dokome lelyamoli pyoo angi pyepape. ²³ Pii doko sepala lelyamoli pyoo pyaa naenge endakali doko akali mendeme baa tangenya lengelyaapi galasanya kandenge dopale joo kalyamo. ²⁴ Doko, baame baa tangenya lengelyaapi kandatala pao pituu, baanya lengelyaapi aipalepe lao dee masala naenya yapa kame singi. ²⁵ Dopaka* doko, mana piimi etete auu pipae endakali mokao nyingi doko endakali mendeme sokondape petala doko minao payao pii doko sepala kame sala naenya lelyamoli pyoo pilyamo doko mona yaepasetae katata.

²⁶ Endakali* mendeme Gote watao minao kalyona lao masetala baanya keke doko isala nayatamo kandao doko, baame baa tange minakasoo Gote mee ambe watao minao katata. ²⁷ Baame* Gote-kisa Takange dokonya enombasa dapa pyoo auu pyoo tolao baa watao minapenge: baame wane muiyenepi enda walyakaepi kenda pipae nyilyamino dupa nisoo katao, yuunya mana koo dupame baa koyasala naena lao wandyyuu katao Gote watao minao katapenge.

2

Endakali yapala nayalapape leamo doko

* 1:22: Mt 7:24-27; Lu 8:21; Lo 2:13; 1 Jo 3:17 * 1:25: Wee 19:7;
 Mt 5:17; Jo 13:17; Lo 7:12; 8:2; Je 2:12 * 1:26: Wee 34:13; 141:3;
 Je 3:2-12 * 1:27: Eke 22:22

¹ Nambanya* kaimia paluma, nyakamame naimanya Kamongo tii pipae Jisasa Kataisa doko masoo minao katao endakali lengelyaapi kandao yapala nayalapape. ² Nyakamanya losuu anda dokonya akali mende kingi kondanya linji golome wasepae dupa pisoo yonge pee kyoo lao auu pipae pingi mendepa, dee akali tipya yonge pee kaimala pipae pingi mendepa ipatambi. ³ Dokopa nyakamame akali yonge pee kyoo lao auu pipae pingi doko kandatala, “Emba toko angenya pitipalipu,” latami. Dopa latala akali tipya doko kandao, “Emba dupanya katatenopi nambanya moko setelyo asa pititinopi mende pii,” latami. ⁴ Dopa latamino kandao doko, nyakamame nyakama tange mona lapo palyoo kopeta masoo endakali yapatami.

⁵ Nambanya* mona setenge kaimia paluma, nyakamame salapape. Yuunya endakalimi tipyana lao masingima endakali dupame masoo miningi dokonya Kamongo joo katena lawapi baame baanya isingi panda doko dupa maitona lawapi Goteme dupa yapao nanyia-pyaape? Baa etete auu kayatami endakali dupa isingi panda doko maitona nalea-pyaape? ⁶ Dopaka doko, nyakamame endakali tipya dupa elya pisetelyamino. Kamongo dupame nyakama kenda pisilyamino. Dupame tomba nao nyakama laminao kosimi laa napelyamipi? ⁷ Nyakama* kandao kenge epe latae silyamo doko lamba laa

* 2:1: Ap 10:34; Je 2:1 * 2:5: Sep 2:3; Mt 4:17; 1 Ko 1:26-29; Ga 3:29; Pa 2:9 * 2:7: Ais 52:5

naelyamipi? ⁸ Nyakamame* Gotenya pii pepa pyapae silyamoli pyoo Kamongo kinji dokonya mana setapae dupame lelyamoli pyoo kini pitamino kandao doko, auu pyoo pitami. Mana setapae dokome lao pituu, “Embame emba tange auu kaengeli pyoo embanya endakali yango doko auu kayao katapena,” lapae silyamo. ⁹ Dopaka* doko, nyakamame endakali lengelyaapi kandao yapatamino kandao doko, nyakamame koo pitami. Mana setapae dupame nyakama mana setapae yalenge kalyaminona lao panasingi. ¹⁰ Doko,* endakali mendeme mana setapae Moseseme nyiamo dupa pitakame lelyamoli pilyamoaka doko, mana setapae mendaipi mende yalelyamopa mana setapae pitaka yalenge tenge baa-kisa ipatelyamo. ¹¹ Doko,* kepo kolala nayape leamo dokome endakali pyao kumasala nayape leaka. Embame kepo kolala naenya endakali pyao kumaseteno kandao doko, emba mana setapae yalenge endakali joo katate. ¹² Mana* pii naima mokao nyingi dokome naima tenda yapatana lao masetala nyakamame pii lao kalai pyoo kalyepape. ¹³ Kondo* nakaenge endakali doko Goteme baa kondo nakayawaka yapapala yanu nyeta. Kondo kaenge mana dokome yapapala yanu nyingi mana doko ita miningi.

Masoo minao mana epe miningi doko

* **2:8:** Lep 19:18; Mt 19:19; 22:39; Lo 13:8; Ga 5:14 * **2:9:** Dit 1:17; Pot 24:23 * **2:10:** Dit 27:26; Mt 5:19; Ga 3:10; 5:3 * **2:11:** Eke 20:13-14; Dit 5:17-18; Lo 13:9 * **2:12:** Ga 6:2; Je 1:25; 1 Pi 2:16
* **2:13:** Mt 5:7; 6:14-15; 18:32-35; Lu 6:36; 1 Jo 4:18

14 Nambanya* kaimia paluma, endakali mendeme Gote lao masoo minilyona latala mana epe mende naminatamo kandao doko, epe aki mende pyakalyetape? Baanya masoo miningi dokome kapa pao baa pyoo nyetape? 15-16 Nyakamanya* masoo miningi pimalenge kaiminingipi mende yongenya pingipi nee indupa napengepi mende daa jetamopa nyakamanya mendeme dutupa lamaiyoo, “Nyakama mona epe paliuu kupa nakayao lopo nakayao pupape,” latami. Dopa latala nyakamame dutupanya daa jetamo dupa nisala nayatamino kandao doko, epe aki mende pyakalyetape? 17 Dopaka* pyoo endakali mendeme mee masoo minatala mana epe mende naminatamo kandao doko, baanya masoo miningi doko kumapae jeta.

18 Dopa* pita endakali mende kandao mendeme lao pituu, “Embame masoo minao katapinopa nambame epe pilyo. Epe mende napyoo mee masoo minilino doko embame namba laitaka pipi. Nambame epe pilyo dokome nambanya masoo miningi doko emba laitaka pitona,” lapenge. 19 Embame* Gote mendai iki kalyamona lao masilino doko yaka pilino. Enjele koo dupame dopa lao masilyaminoaka. Dopa lao masetala walu lelyamino. 20 Embame mana epe mende naminao mee masoo minapinopa embanya masoo miningi doko angi nanjilyamo dokonya emba mona napalenge doko mana

* 2:14: Mt 7:21; Lo 4:1-3; Ga 5:6; Je 2:24 * 2:15-16: Mt 7:21; 25:41-45; 1 Ko 13:3; 1 Jo 3:17 * 2:17: Je 2:20,26 * 2:18: Ga 5:6
* 2:19: Mt 8:29

langitoo. ²¹ Naimanya* yumbange Apotakame dokome baanya ikiningi Aisake doko olata toko dokonya Gote kundi maiyanya piamo dokonya Goteme baa tolataena laa naya-pyaape? ²² Baame masoo minao katao mana epe miniamo doko kandeleno. Epe piamo dokonya baanya masoo miningi doko yaka jia-pyaa. ²³ Dokopa* Gotenya pii pepa pyapae singi mende angi jiana lapae silyamo: “Goteme kiningi lelyamona lao Apotakameme masoo miniamo dokonya Goteme baa tolatae lea-pyaana,” lapae silyamo. Goteme Apotakame baanya mona setenge joo katena lea-pyaa. ²⁴ Endakali* mendeme masoo minilyamo dokonya ialyoo Goteme baa tolatae lamona nalanya baame mana epe minilyamo dokonya apata baa tolatae lamona lenge doko masilyamino. ²⁵ Dopaka* pyoo enda akali nyele-nye-yele paenge Leapa lenge dokome mana epe miniamo dokonya Goteme baa tolataena lea-pyaa. Akali pena leamino dolapo baame baanya andaka dokonya mana epe minao lanyepala dolapo kaita waka mendenya pena lea-pyaa. ²⁶ Endakali* kumapala imambu patelyamopa kumapae silyamoli pyoo, mee masoo minatala mana epe naminilyamino endakali dupanya masoo miningi doko kumapae jilyamo.

3

Nyakamanya keke dupa tange isokondape

* 2:21: Jen 22:9-12; Lo 4:1-3; Ip 11:17-18 * 2:23: Jen 15:6; 2 Ktl 20:7; Ais 41:8; Lo 4:3,9,22; Ga 3:6 * 2:24: Je 2:14 * 2:25: Jas 2:1-21; Ip 11:31 * 2:26: Je 2:17

pyepape leamo doko

¹ Nambanya* kaimia paluma, nyakamanya endakali longo dupa mana lamaingi endakaliaka joo nakalyepape. Goteme endakali dupa pitaka yapapala yanu nyetaka doko, naima mana lenge endakali dupa baame yapapala yanu nyalakao nyeta doko nyakamame masilyamino. ² Naima* pitakame koo longo lao pingi. Endakali mendeme pii lenge dokonya koo mende nalatamo kanda doko, baa etete tolatae katao baa itange doko pitaka kapa pao isoo katataka. ³ Mena osa mendeme naimame masetamanoli pina lao nengekaita aene mende palyetala naimame baa tolao pena lao lyaa minao tolasingi. ⁴ Dee nyakamame sipi dupa masalapape. Dupa yale paka silyamoaka doko, poo andake mendeme soo pyasilyamopa penge. Lyaa miningi kende doko etete yakaneaka doko, lyaa miningi akali dokome pupyali lao masilyamo dokonya pena lao lyaa miningi kende dokome minao tolasingi. ⁵ Dopaka pyoo keke doko yongenya katenge dupanya yakane mendeaka doko, dokome pii dupa etete luyao lenge.

Itate koo lelya pyapae mendeme tata yale mende tenge doko masalapape. ⁶ Keke* doko itate mende jilyamo. Naimanya yongenya katenge dupanya kainanya katenge keke dokome koo dupa pitaka pingi. Keke dokome naimanya yonge doko pitaka koyasingi. Endakali mandipa katapa

* **3:1:** Mt 12:36; 23:8; Lu 12:47; 1 Ko 12:28 * **3:2:** Pot 10:19; 13:3; 18:21; Je 1:26 * **3:6:** Pot 16:27; 26:18-21; Mt 5:22; 12:36-37; 15:11,18-19

kumapa pingi doko pitaka keke dokome itate tamaingi. Itate panda koo dokome keke doko itate tamaingi. ⁷Endakali* dupame mena kapua tatapi, yakapi, kanopatopi, endaki petenya singi dupapi dutupanya tata dupa pitaka kapa pao tambo lasingima. Kini tambo laseteami. ⁸Dopaka* doko, endakali mendaipi mendeme keke doko tambo lasala nayapenge. Keke dokome ema-ema pyoo payao koo pyoo kayala naenge. Keke dokonya kumasingi tomakai tumbatae kalyamo. ⁹Keke* dokome Kamongo-kisa Takange doko lao naimame tama pingi. Keke mendai dokomeaka endakali Gote baa waingi tao wapuiyamo dupa koyasoo naimame pii kenda pipae dupa lenge. ¹⁰Nengekaita* mendai dokonyaka endakali tama pingipa koyasingipa lapota pyakaenge. Nambanya kaimia paluma, opa napipenge. ¹¹Endaki lee kuingi mendai dokonyaka tende pingipa tende napingipa lapota epengepe? ¹²Nambanya* kaimia paluma, piki ita mendeme olipi dii kapa pao mandengepe? Pande, getepe kende mendeme piki dii kapa pao mandengepe? Dokotee joo endaki tende napingi lee kuingi dokonyaka tende pingi lee kuola naenge.

Kaitinya katao masingi epenge doko

¹³Nyakamanya* endakali mana kandenge masepae mende kalyape? Katatamo dokome masingi endakali dupa andiki pyoo katengemali pyoo katao mana epe minao payao katao

* 3:7: Jen 1:26; 9:2 * 3:8: Wee 140:3; Lo 3:13 * 3:9: Jen 1:26-27; 1 Ko 11:7 * 3:10: Ep 4:29 * 3:12: Mt 7:16 * 3:13: Ep 4:1-2

baanya epe pitamo dupa panao pyoo katena. ¹⁴ Dopaka doko, nyakamame moname waka dupa etete putiti kayapala nawe lao katatamino kandao doko, nyakamame nyakama tange lalyoo sambo pii lao kiningi pii doko pyanya palyala nayalapape. ¹⁵ Masingi* dopale dupa kaitinya-tae pyakanala naenya isa yuu dakenya-tae endakali monanya katao pyakalyingi. Enjele koo dupa-kisa katao pyakalyingiaka. ¹⁶ Putiti kayawapi nawe lawapi katatamino endakali dupame kyakalya kyakana pyoo koo tata dupa pitaka pyoo katatami. ¹⁷ Dopaka* doko, masingi kaitinya katao epelyamo doko nyingima endakali dupame dapa pyoo mana miningima: wambao doko dupame masingi etete epe doko watao miningima. Laponge doko dupame endakali yango dupa-pipa mona mendai palyetala wanawana lao mendenya pii sakamaiyowapi, etete kondome kumao mana epe minawapi, endakali pitaka mona mendai iki palisowapi pingima. Dupanya masoo miningi doko sambo daa, kiningi. ¹⁸ Akema* lenge endakali dupame mona setaloo pyoo katamana lao kalai pili petala epe tolao pingi mana dupa dii joo mandengema.

4

Isa yuu dake mona setala nayalapape

¹ Nyakama* pyao pingipi atete pingipi dupa aipa petala sakatengepe? Nyakama tangenya

* **3:15:** 1 Ko 3:3; 2 Ko 1:12; Je 1:5,17 * **3:17:** 1 Ko 13:4-7 * **3:18:**
 Ais 32:17; Mt 5:9; Pl 1:11; Ip 12:11 * **4:1:** Lo 7:23; Ga 5:17; 1 Pi 2:11

auu kaenge dupame nyakamanya yongenya atete pilyamino doko sakatenge daape. ² Nyakamame opale mende nyimua laka lao masipimino doko nanyepala endakali pyao kumasilyamino. Nyakamame putiti kayapala nyepenge nanjipumosa atete pyoo pyao pilyamino. Nyakama Goteme dina lao tee nalelyamino tenge ongonya nyakama daa joo kalyamino. ³ Dee* nyakama Goteme dina lao kopeta tee lelyamino dokonya nyakamame nanyilyamino. Nyakamame ditamo dupa nyepala nyakama tangenya auu kaenge dupanya nepamana lao masipiminosa nanyilyamino. ⁴ Nyakama* kepo kolenge endakali jepae dupame isa yuu dake mona setenge doko Gotenya yandapipi jilyamona lao masala naelyamipi? Dopana isa yuu dake mona setapu laka lao masingi endakali dokome Gote yandapipi joo kalyamo. ⁵ Pii* pepa pyapae singi dokonya tenge napalengena lao masilyamipi? Tenge dokome naimanya imambu Goteme palyekeamo doko baa tange auu kaelyona lao tenge palenge.

⁶ Dopaka* doko, Goteme naima kandao etete epao mona epe palenge. Dopa pingi dokonya Gotenya pii dokome lao pituu, “Namba alysale joo kalyona lao masingi endakali dupanya kaitini doko Goteme lyokata lyokata pingi. Namba anasale joo kalyona lao masingi endakali dupa kandao baame mona epe palengena,” lapae silyamo. ⁷ Dopana* nyakama Gotenya

* **4:3:** Wee 66:18-19; Mt 6:5-13,33; Lo 8:26 * **4:4:** Mt 6:24; Lo 8:7; 1 Jo 2:15-17 * **4:5:** Eke 20:3,5; Lo 8:26 * **4:6:** Pot 3:34; 1 Pi 5:5-9 * **4:7:** Ep 6:11-12

pundipundi kalyepape. Nyakamame Satane daa latala tuu pyoo kalyepape. Dokopa baame nyakama yakinatala pata. ⁸ Nyakama* Gote tengesa pupape. Dopa pitaminopa baa nyakama tengesa ipata. Nyakama koo pingi endakali dupame nyakamanya kingi dupa kaimbu pyalapape. Nyakama mona lapoma palenge dupame monanya kaimala nepalapape. ⁹ Nyakamame mona kenda kayao ee lao yako laapape. Nyakamanya gii kaenge doko ee lenge jina laapape. Nyakamanya mona yaepenge doko mona kenda kaenge jina laapape. ¹⁰ Nyakama* Kamongonya enomba dokonya anasale joo kalyepape. Dopa pitaminopa baame nyakama alysale joo kalyepa lata.

Pii koome endakali mende lao koyasa koyasa napyepape

¹¹ Kaimia* paluma, nyakamame pii koome endakali mende lao koyasa koyasa napyepape. Endakali mendeme endakali yango mende kandao pii koome lao koyasoo dee baa kandao emba koo lamona lelyamo dokome mana setapae dupa kandao pii koome lao koyasoo koo lamona lelyamo. Mana setapae dupa kandao embame koo lamona lateno kandao doko, mana setapae dupame lelyamoli pingi endakali joo kalya naenya, embame mana setapae dupa yapenge endakali joo katate. ¹² Mana* setapae dupa ditala pii tolao yapenge doko mendai iki kalyamo. Dokomeaka

* **4:8:** Ais 1:16; Mal 3:7; Je 1:8 * **4:10:** Jop 5:11; Mt 23:12; 1 Pi 5:5
 * **4:11:** Lep 19:16; Mt 7:1-5 * **4:12:** Dit 32:39; Mt 10:28; Lu 12:5; Lo 2:1; 14:4

endakali dupa kapa pao pyoo nyepa koyaseta pingi. Dopana, endakali yango mende kandao emba koo lamona leeno doko emba api joo kalyepe?

Namba tangeme kapa pilyona lao masala nayalapape

¹³⁻¹⁴ Nyakama** endakali yangimi lao pituu, “Indupa tamopi taita tamopi naimame taono dakenyapi damanyapi pupala ee kana mendai pisanisa kalai petala muni nyetamana,” lelyamino endakali dupa kandao nambame dapa langilyo: nyakama taita aipa pyoo katatamape lao masala naelyamino. Yuu popo sakatenge dopale joo kalyamino. Yuu popo doko gii kuki kandatelyaminopa dee alu pingi. ¹⁵ Nyakamame* dopa laa naenya, Goteme yakana lao masetamo kandao doko, nyakamame lete katao dake peta doko peta pyoo katatamana lapenge. ¹⁶ Dopaka* doko, nyakamame namba alyasale joo kalyona lao masetala lullyamino. Luingi pii lelyamino dopale dupa pitaka koo lamo. ¹⁷ Dopana,* epe pipenge mana dupa masepemba masetala angi napilyamo endakali dokome koo pilyamo.

5

Kamongo dupa yako lao kalyepape

¹ Indupa* nyakama kamongo dupa kandao pii mende nambame lelyo. Nyakama-kisa koo kenda

* **4:13-14:** Pot 27:1; Mt 6:34; Lu 12:18-20 * **4:13-14:** Jop 14:2;
 Wee 39:5,11 * **4:15:** Ap 18:21; Lo 1:10 * **4:16:** 1 Jo 2:16
 * **4:17:** Lu 12:47 * **5:1:** Lu 6:24

pipae andinyala ipatamo dupa lao masetala yako lao ee lao kalyepape. ² Nyakamanya oapi dupa tamutelyamo. Nyakamanya yongenya pingi dupa neneme napelyamo. ³ Nyakamanya* golopi silipapi dupa kaa tao koyatelyamo. Dupanya kaa tapae dokome nyakama koyapae joo kalyamino doko panasetala itateme tengeli pyoo kaa tapae dokome nyakamanya yonge dupa tata. Yuu gii ete pyoo datupanya nyakamame auu pingi dupa setapelyamino. ⁴ Nyakamanya* kalai akali dupame nyakamanya eenya nee mandekeamino dupanya yole nyakama tange nyepala dupa namaimino dokonya dupame yako lao kalyamino. Eenya nee mandekenge akali dupanya yako leamino dupa kaitinya amii dupanya Kamongo dokonya kalenya palipia. ⁵ Yuu* dakenya nyakamame masiamili pyoo luyami. Nyakamanya monanya sakatea doko mee pyoaka peamino dokonya nyakama kumatami. ⁶ Nyakamame akali epe tolatae doko-kisa koo tenge silyamona latala pyao kumasiami. Dopa piaminopa baame nyakama kaita lyokala naya.

Malisoo katao yapa maka nakayalapape leamo doko

⁷ Kaimia* paluma, nyakamame yapa maka nakayao malisoo katao Kamongo ipatamo gii dokonya tuu laapape. Ee pokenge endakali mendeme baanya ee dokonya nee epe dupa

* 5:3: Pot 11:4,28; Mt 6:19-21 * 5:4: Lep 19:13; Dit 24:14-15;

Mal 3:5 * 5:5: Jet 12:3; 25:34; Lu 16:25 * 5:7: Dit 11:14; Jet 5:24; Joe 2:23; Lu 21:19

wambu petena lao malisingi doko nyakamame masilyamino. Baame yapa maka nakayao aiyuwapa nikipa dolapome nee wambu pisetena lao malisetala nee doko mandenge.

⁸ Dokaita* joo nyakamame apata yapa maka nakaenya malisalapape. Kamongo ipatamo gii doko tengesa petelyamona lao masetala nyakamanya mona kyoto jalapape. ⁹ Kaimia paluma, Goteme nyakama koo pilyaminona laa naena lao nyakamame mende mumu laa laa napyepape. Pii lao tolenge Gote baa ipanya kaita lyaa dokonya katapelyamo. ¹⁰ Kaimia* paluma, wamba Kamongo dokonya kinginya katao pii lao kateamino akali potopesa dupame mee tanda nyoo katao yapa maka nakayao malisiamino doko masetala nyakamame mana nyalapape. ¹¹ Endakali* kenda pipae nyoo kyoto joo kateamino dupa kandao naimame mona yaepao katena lelyamano. Akali Jopome kenda pipae nyoo kyoto joo kateamo atome doko nyakamame sepala, etao baa-kisa Kamongome mana epe miniamo doko masilyamino. Kiningi, Kamongome endakali dupa kandao mona epe paliuu kondo kaenge.

¹² Nambanya* kaimia paluma, nyakamame dupa pitakanya mupa doko dapa pyepape: nyakamame pii mende pupu lasalanya kaitipi yuupi opale waka mende kenge latala doko mauwana nalalapape. Dopa nalenya Goteme

* 5:8: Mt 24:33; Lo 13:11-12; 2 Ko 6:2; Ip 10:25; 1 Pi 4:7; Pa 1:3

* 5:10: Mt 5:11-12 * 5:11: Eke 34:6; Jop 42:10-17; Wee 103:8;

111:4; Je 1:2-3,12 * 5:12: Mt 5:34-37

koo pilyaminona nalena lao nyakamame kiningi latamino doko kiningi iki laapape. Daa latamino doko daa iki laapape.

Loma singi dokonya pupu lapae doko

¹³ Nyakamanya* mende kenda pipae nyoo kalyape? Ongome Gote lao loma sina. Nyakamanya mende mona yaepao kalyape? Ongome Gote lao tama pyoo wee lena.

¹⁴ Nyakamanya* mende yaina pilyape? Ongome Sosanya isingi akali dupa epena lena. Dupame baa lao masetala Kamongo dokonya kenge doko lao loma soo baanya yonge doko olipi ipangeme kai pyakamaina. ¹⁵ Masoo* minao loma setamino dokome yaina pyapae endakali doko auu pisetamopa, Kamongo dokome baa sakataseta. Dee baame koo mendatupa petatamo kandao doko, Goteme kunanya nepakamaita. ¹⁶ Dopana*

nyakamanya koo dupa nyakamalapo lao panasoloo pyoo kalyepape. Goteme nyakamanya yaina pyapae dupa mee injisina lao nyakamame nyakamalapo lao masetala Gote lao loma soloo pyoo kalyepape. Epe tolao pingi endakali dokonya loma singi dokome etete kyoto joo kalai pingi. ¹⁷ Ilainja* naima yaleaka dokome aiyuu naepena lao kyoto joo loma siamopa, ee kana tepoma-kisa dee kana tokange dutupanya aiyuu naepea-pyaa. ¹⁸ Dee* loma siamopa kaitinya

* 5:13: Kl 3:16 * 5:14: Mk 6:13; Ta 1:5 * 5:15: Mk 16:18; Ap 3:16 * 5:16: Eke 32:11-14; Wee 32; Pot 28:13; 1 Jo 1:8-10 * 5:17: 1 Kinj 17:1; 18:1; Lu 4:25; Pa 11:6 * 5:18: 1 Kinj 18:42-45

aiyuu ipao, yuunya nee napenge dupa pyakalyoo pia-pyaa.

Alu petae endakali dupa dee lanyalapape leamo doko

¹⁹⁻²⁰ Nambanya** kaimia paluma, nyakamanya mendeme pii kiningi doko yakinatatamopa endakali mendeme baa nyoo laminao pilyetamo kandao doko, nyakamame dapa lao masalapape: endakali koo pingi baanya sambo mana makan-depi dupa yakinena lao nyoo laminao pilyetamo dokome endakali dolonya imambu doko kumala naena lao pyoo nyoo koo pingi longo dupa sanga pyakamaitana lao masalapape.

* 5:19-20: Mt 18:15; Ga 6:1

* 5:19-20: Pot 10:12; 1 Pi 4:8

Enga Nutesamene Baipolo
The New Testament in the Enga language of Papua New
Guinea, old translation
Nupela Testamen long tokples Enga long Niugini

Copyright © 1988 The Bible Society of Papua New Guinea

© Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Enga

Dialect: Mae

Translation by: The Bible Society of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-02-04

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Mar 2023 from source files dated 9 Oct 2020

645292b1-b46a-588d-9564-355d6eb62201